FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario — District No. 67 Essex North — S. District No. 6 — Enumeration District / District du recenseur No. 3 Ward 1 — in / dans City of Windsor (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Allen D Grant, Enumerator / Recenseur. June 15

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House / Family (shut-off or institution) / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile / Famille, ménage ou institution | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | | Place of habitation. (Township, city, town or village. Ward or commissioner's district for cities. Street and house number if in a city, town or village. Or other description.) Lieu de domicile. (Canton, cité, ville, bourg ou village. Quartier ou district électoral pour les cités. Rue et numéro pour les cités, les villes ou les villages. Ou autre description.) | Sex. Sexe. | Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. (Celibataire, marié, veuf ou divorcé.) | Month of birth. Mois de naissance. | Year of birth. Année de naissance. | Age at last birthday. Age au dernier anniversaire. | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration to Canada. Année de l'immigration au Canada. | Year of naturalization. If naturalized as alien. Année de la naturalisation. | Racial or tribal origin. Origine suivant la race ou la tribu. | Nationality. Nationalité. | Religion. | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire pour une personne ayant un autre emploi principal ou un autre métier, s'il y en a. | Employer. Patron. | Employee. Employé. | Working on own account. Travaillant à son compte. | WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. Place where person is employed. Lieu où la personne travaille. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier. | Weeks employed in 1910 at other occupation or trade. Nombre de semaines employées en 1910 à un autre emploi ou métier. | Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Hours of working time per week at other occupation. Heures de travail par semaine à un autre emploi. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou d'autres métiers. | Trade of carriage or piano makers employed by. Métier de faiseur de voitures ou de pianos chez qui travaille l'ouvrier. | INSURANCE EFFECTED AT DATE. ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE. Upon life. Sur la vie. | Against accident or sickness. Contre les accidents ou la maladie. | Out of insurance moneys paid. Cas d'assurance dont l'argent a été versé. | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Mois d'école en 1910. | Can read. Sait lire. | Can write. Sait écrire. | Language commonly spoken. Langue communément parlée. | Can speak English. Peut parler anglais. | INFIRMITY. INFIRMITÉ. Specify any infirmity. Spécifier toute infirmité. Blind. Aveugle. | Deaf and dumb. Sourd-muet. |
|---|---|---